



# 李大钊主持的北京大学图书馆对北京大学教学科研的支持

——以《1919—1920年西文图书登录簿》德文图书为中心的考察

□程援探\*

**摘要** 李大钊在担任北京大学图书馆主任期间,积极引进西文图书,配合学校教学改革,促进了图书馆从藏书机构向教育机关的转型。文章通过对北京大学图书馆《1919—1920年西文图书登录簿》中部分与教学科研相关的德文图书的梳理和介绍,考察了这些文献在当时北京大学的教学和学术研究中的作用与意义,进一步论证了李大钊及其主持的北京大学图书馆在支持北京大学的教学和科研方面的贡献。

**关键词** 李大钊 北京大学图书馆 德文图书 教学科研 登录簿

**分类号** G259.29

**DOI** 10.16603/j.issn1002-1027.2022.06.017

伟大的马克思主义者、中国共产党的先驱李大钊,同时也是一名卓越的图书馆学家。他于1918年就任北京大学图书馆主任,主持馆政共5年。在任期间,李大钊从制度建设、馆藏资源建设和馆员队伍建设等方面,对图书馆进行整顿和改革,使其完成了从旧式藏书楼到新式图书馆的转型,具备了现代图书馆的雏形,发展成为国内领先的大学图书馆。李大钊为北京大学图书馆的建设和中国图书馆事业的发展作出了重要贡献。

李大钊主持北京大学图书馆后,不仅通过《北京大学日刊》及时介绍新到馆藏,而且对新到图书的登录进行重新设计和规范,自1919年1月起,建立《西文图书登录簿》,也就是西文图书个别登录账本,详细登记每册图书的著者、书名、出版年、出版地、出版者、页数、经购者或捐赠者等十余项基本信息。因此,《西文图书登录簿》就成为考察李大钊主持的图书馆的藏书建设以及对教学科研支持的重要史料。

一个世纪以后,我们重新发现了《西文图书登录簿》的第一册——《1919—1920年西文图书登录簿》(以下简称《登录簿》),虽然不够完整,却弥足珍贵,是李大钊担任北京大学图书馆主任期间的重要史料。虽然当时《北京大学日刊》以“图书馆登录室布

告”的形式发布过一些新到馆图书信息,但毕竟数量有限,而这本《登录簿》则为我们了解李大钊任图书馆主任期间的藏书发展对北京大学教学科研的支持提供了全面而深入的史料。

通过对这一册《登录簿》的初步整理发现:此两年内北京大学图书馆引进的西文原版图书共7085册,其中德文最多,有5000余册,占西文原版书总量的三分之二强。考虑德文图书的比重,以及蔡元培校长留德背景对其教育理念的影响,本文拟以这批德文图书为基本史料,结合当年北京大学相关历史文献,来考察这些德文图书对于当时北京大学的教学和科研所具有的价值与意义,以点带面,揭示李大钊任北京大学图书馆主任期间为北京大学教学科研的发展在文献支持方面的贡献。

这批德文图书的添置,一方面是依据当时的学科建设、课程设置的学术需求购入,以补充外文馆藏,为教学科研提供文献支持与服务。另一方面体现了李大钊任内的图书馆在藏书建设上具有长远的目标规划,兼收并蓄,有预见性地引入了这批覆盖面广、学术性和专业性较强的高质量外文图书,丰富了专业资料匮乏的学科馆藏,可以说具有一定的“先见之明”。尽管部分图书在当时可能并非依

\* 程援探, ORCID: 0000-0002-1837-5236, 邮箱: chengyt@lib.pku.edu.cn。



据教授书单所购,但对以后的教学和学术研究应当也有一定的帮助。

## 1 《登录簿》中登录的德文图书概况

蔡元培于1917年1月出任北京大学校长后,锐意改革,倡导“思想自由,兼容并包”的办学宗旨和学术氛围,对于图书馆的建设也有自己的计划和主张。在《就任北京大学校长之演说》中,蔡元培指出:“余到校任事,仅数日,校事多未详悉。前所计划者二事:……二曰添购书籍。本校图书馆书籍虽多,新出者甚少。刻拟筹集款项,多购新书,以备教员与学生之参考<sup>[1](149)</sup>。”李大钊就任图书馆主任后对此也十分赞成。由于蔡元培和李大钊的提倡,以及受到北京大学思想自由风气的影响,“兼容互需”成为北京大学图书馆藏书建设的一个重要方针<sup>[2]</sup>。对各类图书广泛收藏,兼收并蓄,奠定了北京大学图书馆广泛多样、数量庞大的藏书基础。这一时期的北京大学大量引进西文图书,包括《登录簿》中的德文图书,都印证了该“兼容互需”的藏书方针。

胡适在1917年归国之初,曾对上海市面上的英文书籍做过考察,结果很失望,认为“大概都是些十七世纪十八世纪的书”<sup>[3]</sup>。国内当时外文书籍之匮乏可见一斑。而且,作为主要外文的英文书尚且如此,德文书更可想而知。在此背景下,李大钊大量引入的德文书籍,起到了很重要的丰富补充的作用。

《登录簿》中登录的德文图书内容丰富,涵盖了人文学科、社会科学和自然科学等各学科领域。其中约半数以上是文学类作品,包括小说、诗歌、戏剧等各种体裁,德国著名作家歌德、席勒等的作品也在其列。本文将关注重点放在其中与教学科研有关的书籍上,试分析这批图书在当时的教学课程体系和学术研究中所发挥的作用。

关于这批德文图书的来源,笔者推测其中大部分是李大钊任馆长时期图书馆直接向德国出版机构订购的。据当时德文预科班学生罗章龙回忆,他曾向李大钊建议:“可以趁大战后德国通货膨胀、马克贬值的机会,大量购进德文书籍充实馆藏。他同意这样做,直接向德国出版机构订购了大量图书<sup>[4]</sup>……”1918—1919年恰逢欧战结束,德国战败,无力偿还债务,导致马克大幅贬值,魏玛共和国出现恶性通货膨胀。在此背景下向德国出版机构订购大量德文原版图书,扩充了图书馆的西文馆藏。除此之外,还有

部分德文图书可能是单独订购,部分可能是通过校内外各方面捐赠、调拨等非购买途径入藏图书馆。

通过初步整理发现,这批德文图书中有不少是由莱比锡的雷克拉姆出版社出版。雷克拉姆出版社(Philipp Reclam jun. Verlag GmbH, Reclam Verlag)是德国一家久负盛名的平装书出版社,1828年由安东·菲利普·雷克拉姆(Anton Philipp Reclam)在莱比锡成立。他希望能够“以低廉的价格为所有人提供名著(Literaturversorgung für alle)”<sup>[5]</sup>。该出版社致力于为公众提供价格低廉的大众流行作品,影响广泛。简洁明快的装帧风格,内容又有着专业的品质保障,这样的出版物从19世纪以来引领着世人从“藏书”走向“阅读”的历程,以至于几乎整个德语文化界都受其影响<sup>[6]</sup>。雷克拉姆出版社以黄色封面的“万有文库”(Universal-Bibliothek)廉价平装丛书而为人所熟知。日本的岩波书店、中国的商务印书馆后也仿效,推出类似的丛书。该出版社出版的图书主要是各个时期的重要德语文学作品,哲学、历史、艺术、政治学和工具书等也是其主要领域。

经查证,《登录簿》中出现的该出版社的图书封面印有“Reclams Universal-Bibliothek”字样,应为“万有文库”系列丛书,内容以文学类作品为主,也有历史、哲学、法学等领域的图书。文学类图书下又细分为不同体裁,如长篇小说(Roman)、短篇小说(Erzählung)、戏剧(Drama)、诗歌(Gedicht)等。

雷克拉姆出版社出版的图书本来就价格低廉,加之德国马克大幅贬值,因此李大钊主持的北京大学图书馆抓住难得的机遇,以比较低的成本购买了大量有价值的德文书籍。

## 2 对北京大学教学的支持

蔡元培任北京大学校长以来,对学校“教授法”进行了改革,勉励学生抱定宗旨,为求学而来,提倡学生自主学习。在《北京大学二十二周年开学式之训词》中,蔡元培指出:“诸君须知大学,并不是贩卖毕业证的机关,也不是灌输固定知识的机关,而是研究学理的机关。所以大学的学生,并不是熬资格,也不是硬记教员讲义,是在教员指导之下自动的研究学问的<sup>[1](153)</sup>。”而此番改革需要图书馆的支持与配合,图书馆需扩充馆藏资源,为学生自主学习创造有利条件。



李大钊也认同蔡元培校长关于“教授法”和教学体制的改革,在其图书馆学思想中提出了图书馆的教育性质,认为图书馆不仅是藏书机构,更是教育机关。大学图书馆的职能应当从古代藏书楼向现代研究室转变,为大学的教学科研提供支撑。在《在北京高等师范学校图书馆二周年纪念会上的演说辞》中,李大钊指出:“古代图书馆与现在的性质完全不同。古代图书馆不过是藏书的地方,管理员不过是守书的人。他们不叫书籍损失,就算尽了他们的职务。现在的图书馆是研究室,管理员不仅是保存书籍,还要使各种书籍发生很大的效用,所以含有教育的性质<sup>[7]</sup>。”作为教育的机关,大学图书馆应当充实馆藏,增加与教学科研相关的图书,为师生提供完备的文献资源保障。“从前旧教授法是以教师为主体的,现在不满意这种制度,在教科书和讲堂之外,还由教师指出许多的参考书作学生自学的材料。按这种新教授法去实行,若没有完备的图书馆藏了许多参考书,决不能发生效果<sup>[7]</sup>。”在李大钊图书馆学思想的指导下,为大学教学和科研服务成为北京大学图书馆的办馆方针。以下分别从教科书、工具书和课程指定参考书三个方面,来探讨这批图书与课堂教学内容的相关性,说明其为教学活动提供文献支持的可能性。

## 2.1 教科书

根据北京大学图书馆馆藏小册子《国立北京大学学科课程一览(九年度至十年度)》(即1920—1921学年度)记载,1920学年度北京大学本科已设有14个系:理科有数学系、物理学系等;文科有哲学系、中国文学系、德文学系和史学系等。通过对《登录簿》登录的德文图书的初步整理发现,有一部分图书是各学科的教科书和教学参考书。这里所引进的德文版教科书一般不会作为正式教材在课堂中使用:一是阅读德文原版教材要求学习者具备一定的德语基础;二是当时北京大学各学科所使用的教材,尤其是人文学科,多数是以任课教师自己编写的讲义为主,教员有一套自己的课程设计和教学体系。当时北京大学教务部有专门机构负责印制各科的教材或讲义。很多当时的讲义后来都被正式出版,提供给其他学校参考、使用,在中国的教育史上产生了非常重要的影响<sup>[8]</sup>。尽管如此,外文原版教科书反映了国外最新研究成果,不仅可以为教师编写讲义提供新的内容和参考,开阔教师的教学思路,延伸课

堂内容,还能够使学生补充更多的专业知识,提高外语水平,使老师和学生都受益。因此这类德文版教科书仍可作为教学参考和教辅阅读材料为教学服务。此处教科书仅包括德文书名中带有“教科书”(Lehrbuch)字样的图书。《登录簿》中这类教科书共有10余种,涉及哲学、心理学、数学等多个学科,以下选择其中具有代表性的简要介绍。

(1) *Lehrbuch zur Einleitung in die Philosophie* / von Johann Friedrich Herbart, Leipzig: Verlag von Felix Meiner, 1912

《哲学导论教科书》,作者约翰·弗里德里希·赫尔巴特(Johann Friedrich Herbart, 1776—1841), 19世纪德国哲学家、心理学家,科学教育学的奠基人,曾师从著名哲学家费希特。本书为其代表作之一,在《登录簿》的登录日期为1920年5月1日,登录号为2002。

根据课程一览小册子,当时北京大学开设有“西洋哲学史大纲”“哲学的派别”等课程。

(2) *Lehrbuch der Psychologie* / von Wilhelm Jerusalem, Wein: Wilhelm Braumüller, 1918

《心理学教科书》,作者威廉·耶路撒冷(Wilhelm Jerusalem, 1854—1923),奥地利哲学家和教育家。登录日期为1920年5月3日,登录号为2041。

北京大学在京师大学堂时期就开设了心理学课程,李大钊任图书馆主任期间,北京大学心理学课程有一定发展。

(3) *Lehrbuch der Psychologie, Band I, II* / von Friedrich Jodl, Stuttgart: J.G. Cotta, 1916

《心理学教科书》第1—2卷,作者弗里德里希·约德尔(Friedrich Jodl, 1849—1914),德国哲学家和心理学家。登录日期为1920年5月6日,登录号为2047和2048。

(4) *Lehrbuch der Psychologischen Methodik* / von Alfred George Ludvig Lehmann, Leipzig: O.R. Reisland, 1906

《心理学方法论教科书》,作者阿尔弗雷德·莱曼(Alfred George Ludvig Lehmann, 1858—1921),丹麦心理学家,师从德国著名心理学家威廉·冯特(Wilhelm Maximilian Wundt),在哥本哈根大学建立了第一个心理学实验室。本书是一本供未经过数学训练的学生使用的心理物理学测量方法手册。登



录日期为1920年5月8日,登录号为2102。

(5) *Lehrbuch der Psychologie, Erster Teil, Zweiter Teil* / von Edward Bradford Titchener, Leipzig: J.A. Barth, 1910 / 1912

《心理学教科书》第1—2卷,作者爱德华·铁钦纳(Edward Bradford Titchener, 1867—1927),英国籍美国心理学家,20世纪初期五大心理学派中结构学派的领导者。本书原为英文写作,此为其德文译本。登录日期为1920年5月12日,登录号为2271和2272。

(6) *Lehrbuch der empirischen Psychologie* / von Gustav Adolf Lindner, Gustav Fröhlich, Wien; Karl Gerold' Sohn, 1898

《经验主义心理学教科书》,作者古斯塔夫·阿道夫·林德纳(Gustav Adolf Lindner, 1828—1887),捷克心理学家、教育家,曾出版过心理学教科书和捷克语基础教科书。古斯塔夫·弗勒利希(Gustav Fröhlich, 1827—1901),曾在耶拿大学学习心理学和教育学。登录日期为1920年12月28日,登录号为6552,共270页。

(7) *Lehrbuch der Weltgeschichte für Schulen* / von Welter Theodor Bernhard, Rünfter: Copenrath, 1864

《世界史教科书》,作者维尔特·西奥多·伯恩哈德(Welter Theodor Bernhard, 1796—1872),德国历史学家、教育家,曾撰写过多部历史学著作。登录日期为1919年2月28日,登录号为1010。

当时北京大学史学系开设有“西洋中古史”“西洋近世史”等课程。

(8) *Lehrbuch der ebenen Geometrie* / von Theodor Spieker, Leipzig: E. Stackmann, 1904

《平面几何教科书》,作者西奥多·斯皮克(Theodor Spieker, 1823—1913)是德国数学家、几何学家,其编写的此书被广泛使用,重印了许多版本。这本出版物对包括爱因斯坦在内的很多著名科学家和数学家都产生了重要影响。本书的登录日期不详,登录号为776。

当时北京大学数学系开设有“近世几何”“平面曲线论”等几何学课程。

(9) *Lehrbuch der Funktionentheorie* / von William Fogg Osgood, Leipzig: B.G. Teubner, 1912

《函数论教科书》,作者威廉·佛格·奥斯古德

(William Fogg Osgood, 1864—1943),美国著名数学家,哈佛大学数学系教授。曾于1934—1937年来北京大学讲学,教授“实变函数论”和“复变函数论”。本书是一本系统阐述实变函数论和复变函数论的教科书,登录日期为1920年1月13日,登录号为1436。

1920—1921学年度北京大学数学系也开设有“高等微积分及函数论”课程。

9种德文教科书涉及哲学、心理学、历史、数学等学科,当时北京大学都有相应的课程设置,因此可以作为教学的参考。这其中心理学教科书较多,应与蔡元培校长对心理学的重视有关。蔡元培在德国莱比锡大学留学时,心理学是他最感兴趣的领域之一,曾听过实验心理学创始人威廉·冯特(Wilhelm Maximilian Wundt)的“心理学”课程三个学期,因此有“从前心理学附入哲学,而现在用实验法,应列入理科”<sup>[9]</sup>的认识。他在任北京大学校长之后,于1917年支持陈大齐建立国内第一个心理学实验室。1919年12月3日,北京大学评议会通过的《国立北京大学内部组织试行章程》中,在各系设置的第三组中包括哲学系、拟筹建的心理系和教育系。李大钊任图书馆主任后,北京大学哲学系开设有“心理学及心理实验”“社会心理学”等课程。值得指出的是,上列第四种心理学教材,作者师从的正是蔡元培服膺的实验心理学创始人冯特,作者还在哥本哈根大学建立了第一个心理学实验室。因此,可以说,当时德文心理学教材的引进,是对北京大学心理学科的发展及蔡校长发展心理学理念的积极响应。

## 2.2 工具书

在教科书之外,工具书也是课程学习的重要教辅材料。通过对《登录簿》引进的德文书目的整理发现,词典和百科全书类的工具书共有20余种,此处仅包括书名中带有“词典”(Wörterbuch)和“百科全书”(Enzyklopädie)字样的图书。以下选择若干具有代表性的简要介绍。

(1) *Deutsches Wörterbuch, Band I, II, III* / von Moritz Heyne, Leipzig: S. Hirzel, 1906

《德语词典》第1—3卷,作者莫里茨·海恩(Moritz Heyne, 1837—1906),德国日耳曼语言学家,哥廷根大学教授,也是格林词典编纂的主要贡献者之一。此3卷本的《德语词典》是第一部以广泛的受众使用为基础的科学性词典。登录日期为1920



年5月3日,登录号为2008—2010。

(2) *Wörterbuch der Philosophie, Band I, II* / von Fritz Mauthner, Leipzig: G. Müller, 1910

《哲学词典》第1—2卷,作者弗里茨·毛特纳(Fritz Mauthner, 1849—1923),奥匈帝国哲学家、作家和评论家。这部词典按照字母顺序对重要的哲学词汇和概念进行了详细释义。登录日期为1920年5月11日,登录号分别为2141和2142。

(3) *Enzyklopädie der Rechtswissenschaft, Band II, III, IV, V* / von Franz von Holtzendorff, Josef Kohler, Berlin: Guttentag, 1914

《法学百科全书》第2—5卷,主编弗兰茨·冯·霍尔岑多夫(Franz von Holtzendorff, 1829—1889),德国法学家,慕尼黑大学法学教授。1889年弗兰茨去世后,柏林大学法学教授约瑟夫·科勒(Josef Kohler, 1849—1919)接手了新版本的编辑工作。修订版的《法学百科全书》主要包括法哲学与普遍法史、民法、刑法和公法几个部分的内容,范围广泛,全面介绍了当时德国的法律状况。本书的登录日期为1920年12月28日,登录号为6584—6587。1920—1921学年度法律学系开设有“法学通论(预科德文)”“德民商法大意”“罗马法”等课程,此外还有曾留学德国的周泽春博士讲授“刑事诉讼演习”课等。《法学百科全书》可为这些课程学习提供参考。

限于篇幅,德文工具书仅举三例,不仅包括德文词典,也有哲学、法学等专业性工具书,具有较高的学术性,可以为当时北京大学的相关教学提供有益的参考。

### 2.3 作为德文学系课堂指定参考书的图书

蔡元培任校长期间革新学科和学制设置,开学术研究与思想自由之风。这一时期北京大学的德语语言文学学科建设也有了长足的发展。学校初期分为预科和本科:预科两年制,共六学期,本科分文科、理科和法科,德文教学分为第一外国语和第二外国语进行,设有文科甲德文班和乙德文兼习班。1919年学校机构调整,设14个系,德文学系成为一门独立系科<sup>[10]</sup>。《北京大学日刊》在1918年度就刊登了部分与德语教学和德文学系筹备情况相关的布告、通知、纪事等,此后还陆续刊载了德文学系的课程设计和课堂参考书籍,从中我们可以窥见这一时期北京大学德语教学的课程建设情况。根据《北京大学日刊》中关于德文学系课堂指定参考书的记载,同时

比对《登录簿》中的德文图书,我们可以发现:《登录簿》有部分图书是德文学系课堂指定参考书。在文献资料匮乏的时代背景下,这无疑为德文学系的教学提供了极大便利,使德文学系的师生有机会阅读更多德文原版图书。

#### 2.3.1 德文语法类图书

1918年1月12日的《北京大学日刊》(第44期)第2版和第3版刊登的《文科外国语用书一览表》中列出部分德文用书<sup>[11]</sup>。其中可在《登录簿》中找到的有以下两种:

(1) *Deutsche Grammatik für Ausländer jeder Nationalität* / von Karl Krause, Breslau: J. U. Kern, 1913

《外国人学德文语法》,本书是由卡尔·克罗泽(Karl Krause)编写的一本适合外国人学习的经典德文语法教材,说明简单易懂。根据《北京大学日刊》记载,该书被列为本科德文乙班的教学用书,登录日期为1920年5月8日,登录号为2086。

(2) *Erstes Lesebuch* / von Arnold. Werner-Spanhoofd, London: Heath, 1910

《第一读本》,本书也是一本适合德语初学者学习的语法书。该书被列为预科一年级使用的德文读本,登录日期为1920年10月21日,登录号为5151。

1918年3月14日《北京大学日刊》(第91期)第3版《德文教授会纪事》中,列出了各科之德文课程及应用各书<sup>[12]</sup>。除了上文中已经提到的《外国人学德文语法》一书,以下这本在《登录簿》中也可找到:

(3) *Willkommen in Deutschland* / von William Eugene Mosher, Boston: D. C. Heath & Company, 1909

《欢迎到德国》,本书是美国出版的一本德文阅读教材,作者威廉·尤金·莫舍(William Eugene Mosher)系美国欧柏林学院(Oberlin College)德文副教授。在1918年3月5日《北京大学日刊》刊登的《理科学长致顾梦渔教授函》中,夏元璜称此书“论德国风土人情颇详”<sup>[13]</sup>。登录日期为1920年4月10日,登录号为1741。

以上三种德语学习方面的图书,明确为当时北京大学德语教学的指定用书,因此对当时德语教学的支持也就不言而喻。

#### 2.3.2 与课程有关的文学类图书

根据1919年10月14日《北京大学日刊》(第



460期)第2版中刊登的《德文教授会通告》,我们可以了解到,德文学系的教学内容除了语言类课程外,增加了“德国国情”“文学作品研读”和“修辞学及文体学”等课程。通告中还列出了“本学年各班应用德文书籍”,包括读本、小说和戏剧等<sup>[14]</sup>。其中以下几本在《登录簿》中可找到。

《威廉·退尔》(Wilhelm Tell)是德国作家弗里德里希·席勒(Friedrich Schiller)于1804年创作的一部杰出的戏剧作品,以13世纪瑞士农民起义为题材。该书在《登录簿》中登录有两本:

(1) *Wilhelm Tell* / von Friedrich Schiller, Boston: D.C. Heath, 1915

登录时间为1920年4月10日,登录号为1754。

(2) *Wilhelm Tell* / von Friedrich Schiller, Leipzig: Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

登录时间为1920年10月30日,登录号为5771。

《茵梦湖》(Immensee)是德国作家狄奥多·施笃姆(Theodor Storm)发表于1849年的一部中篇爱情小说。该作品在《登录簿》中也有两本:

(1) *Immensee* / von Theodor Storm, Boston: D. C. Heath, 1902

登录时间为1920年4月13日,登录号为1774。

(2) *Immensee* / von Theodor Storm, Leipzig: Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

登录时间为1920年11月1日,登录号为5949。

大学图书馆对相关学科教学的支持,不仅在于对已有教学课程所需文献的满足,还在于根据该学科发展的需要未雨绸缪。下面介绍的《登录簿》中德国文学图书与1923年北京大学德国文学类课程所选书目的重合,可看作李大钊主持的图书馆对课程支持具有“先见之明”的一个例证。

根据1923年9月15日《北京大学日刊》(第1292期)中刊登的《德文学系课程一览(十二年度至十三年度)》(以下简称《课程一览》),我们可以了解北京大学早期德文学系的课程体系和课程设置<sup>[15]</sup>。除了德文成语、尺牍、作文和练习等语言类课程外,德文学系将教学重点放在德文诗歌、戏曲、散文等文学作品阅读和德国文学史、修辞学及文体学、语言学等内容上。

一年级的“德文戏曲”课程选择了德国启蒙运动时期的重要作家莱辛的《明娜·冯·巴恩赫姆》(《课

程一览》中译为《军人之福》)作为研读对象。这部作品是莱辛创作的反普鲁士的5幕戏剧,反映了7年战争期间的社会现实,我们在《登录簿》发现了两种:

(1) *Minna von Barnhelm* / von Gotthold Ephraim Lessing, Boston: D.C. Heath, 1908

登录时间为1920年4月10日,登录号为1730。

(2) *Minna von Barnhelm* / von Gotthold Ephraim Lessing, Leipzig: Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

登录时间为1920年10月21日,登录号为5229。

二年级的“德文散文”课程阅读的是歌德的《少年维特之烦恼》(《课程一览》中译为《青年维尔特之悲痛》)。这部中篇小说被视为德国狂飙突进运动时期最重要的小说之一,作为歌德的代表作也获得了世界性的成功。《登录簿》中发现以下版本:

*Die Leiden des jungen Werthers* / von Johann Wolfgang von Goethe, Leipzig: Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

登录时间为1920年10月15日,登录号为4744,共150页。

三年级的“德文戏曲”课程阅读的是席勒的《华伦斯坦》(《课程一览》中译为《瓦伦斯坦》)。这是一部以德国历史上的30年战争为背景的历史悲剧,被认为是席勒戏剧创作的顶峰。《登录簿》中有以下三种版本:

(1) *Wallenstein* / von Friedrich Schiller, Leipzig: Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

登录日期为1920年10月30日,登录号为5772。

(2) *Wallenstein* / von Friedrich Schiller, Boston: D.C. Heath, 1902

登录日期为1920年4月10日,登录号为1757。

(3) *Wallenstein* / von Friedrich Schiller, Leipzig: Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

登录日期为1920年8月24日,登录号为3625。

四年级的“德文戏曲”课程阅读的是瓦格纳的《帕西法尔》和歌德的《浮士德》。

《帕西法尔》这部作品是德国戏剧家理查德·瓦格纳创作的最后一部歌剧作品,讲的是一个人通过考验成圣的过程。《登录簿》中有以下版本:

*Parsifal* / von Wilhelm Richard Wagner, Leipzig: Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

登录时间为1920年9月4日,登录号为3851,



共 94 页。

《浮士德》是德国大文豪歌德于 1808 年发表的一部悲剧作品,在德语文学史中占有重要地位。《登录簿》中有以下三个版本:

(1) *Faust, der Tragödie erster und zweiter Teil* / von Johann Wolfgang von Goethe, Leipzig: Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

此版本有两册,登录日期为 1920 年 10 月 15 日,登录号分别为 4732 和 4733。

(2) *Faust, Band I, II* / von Johann Wolfgang von Goethe, Boston: D.C. Heath, 1892/1897

此书分上下两册,登录日期为 1920 年 3 月 30 日,登录号分别为 1693 和 1694。

(3) *Faust* / von Johann Wolfgang von Goethe, Leipzig: Wartung

登录日期为 1920 年 12 月 28 日,登录号为 6524。

上述德文小说、散文、戏剧共计 14 种,涉及当时北京大学一至四年级“德文戏曲”“德文散文”课程,以及其他德国文学类课程的指定教学内容,而且很多图书包括多个版本,大致可以看出李大钊主持的北京大学图书馆对于支持德国文学教学的努力。同时也体现了这批图书的高质量以及与教学的高度相关性,对德文学系的学科长期发展具有一定的促进作用。

除了德语语法教材和德语文学作品之外,《登录簿》上还有部分与德国文学史类课程相关的图书,可作为课程补充阅读材料。限于篇幅,这里不再赘述。

### 3 对学术研究活动的支持

五四时期,北京大学学术研究氛围浓厚,成为新文化和新思想的中心。校长蔡元培曾在德国莱比锡大学求学。莱比锡大学深受民主治校的“洪堡精神”的影响,教学与科研享有广泛的自由。几年的留德生涯对蔡元培的教育思想和大学体制改革思想都产生了深刻影响,使其成为北京大学精神和中国现代大学制度的奠立者。在其教育思想中,大学不仅具有传播知识的功能,也负有创造新知识的使命,教学与学术研究相统一成为大学的办学理念。蔡元培曾在就任北京大学校长的演说中明确提出“大学者,研究高深学问者也<sup>[1](147)</sup>。”

李大钊任馆长时期也倡导研究,重视学术。其任内引进的德文书丰富了馆藏西文图书资源,为当

时的学术研究提供了文献资源支撑。据 1918 年 3 月 5 日《北京大学日刊》上刊登的《理科学长致顾梦渔教授函》记载,“顷图书馆李先生来函,嘱购德文书数种。……弟新自上海及伦敦购到德文文学书及名家著作选本甚多,均存图书馆,教授会亦可参考<sup>[13]</sup>。”从中我们可得知,时任理科学长夏元璪曾受李大钊所托,为图书馆代购德文书。且自各地购入的不少德文名著,亦可供教授会参考使用。

以下从对留德学者的支持、引进德文戏剧图书和引领学术与思想前沿三个方面,来探讨其对学术研究的意义。

#### 3.1 对留德学者的支持

民国时期的北京大学汇聚了不少留德归国学者,形成了独特的治学传统和办学风格。他们不仅在课堂上教授知识、传播文化,同时也是学术巨擘,研究高深学问。如物理学家夏元璪、翻译家杨丙辰、心理学家陈大齐等,均为北京大学的学术发展和中国近代高等教育的发展作出了重要贡献。

我们通过对《登录簿》德文书目的整理发现,部分德文图书内容与具有留德背景的学者的学术方向和研究领域相关,能够为其学术研究活动提供一定的帮助。以下通过几个具体实例探讨《登录簿》中德文图书为学术研究提供支持的可能性。

##### 3.1.1 夏元璪

夏元璪是中国理论物理学家、教育家,中国近代物理学教育的拓荒者之一。曾任北京大学教授、理科学长、物理系主任。1909 年赴德国柏林大学,师从量子物理学家普朗克。1913 年任北京大学理科学长,1919 年第二次赴柏林,结识爱因斯坦,并亲自邀请爱氏到中国讲学,但未实现。1921 年翻译爱因斯坦的《相对论浅释》,1922 年由商务印书馆出版,这是中国第一本介绍相对论学说的译著。

根据 1918 年 3 月 22 日《北京大学日刊》的记载,夏元璪撰写的《理科大学月刊拟题一》<sup>[16]</sup>中,提出的“气候与人体之关系”这一题目下的参考书,可在《登录簿》上找到:

*Der Einfluss von Klima, Wetter und Jahreszeit auf das Nerven- und Seelenleben, auf physiologischer Grundlage dargestellt* / von Bernhard Berliner, Wiesbaden: Bergmann, 1914

《气候、天气与季节之影响》,作者伯恩哈德·贝利纳(Bernhard Berliner, 1885—1976),德国医学家、



心理学家和神经学家,致力于精神病学研究。曾获得莱比锡大学哲学和心理学博士学位,后移民美国。本书的登录日期为1920年2月2日,登录号为11。

另据1918年3月27日《北京大学日刊》的记载,夏元璜撰写的《理科大学月刊拟题二》<sup>[17]</sup>中,提出的“论灵魂与肉体不能分为二物”这一题目下的参考书,可在《登录簿》上找到:

*Die Mechanik des Geisteslebens* / von Max Verworn, Berlin: B.G. Teubner, 1919

《精神生活的机械原理》,作者马克斯·弗沃恩(Max Verworn, 1863—1921),德国生理学家,致力于实验生理学尤其是细胞生理学领域的研究。本书登录日期为1920年5月12日,登录号为2278。

以上两种德文图书都是非常专门且具权威性的学术性著作,夏元璜在1918年提出书目,北京大学在1920年前后购入。当时购买德文图书的时间周期较长,此两种图书根据夏氏的研究需求而购入的可能性极大。

### 3.1.2 杨丙辰

杨丙辰,原名杨震文,河南南阳人,曾留学德国柏林大学,著名翻译家。受蔡元培之聘任北京大学教授、德文系主任。他一生致力于德国文学的教学、译述以及德国文化的研究,在中德文化交流史上贡献卓著。

杨丙辰是中国德语文学学科的创始人,北京大学、清华大学的第一代中国籍德语教授。不管是早期在北京大学的筚路蓝缕,还是稍后在清华的重作冯妇,作为中国“德语文学学科的开创者”,杨丙辰功劳甚大,值得大书一笔<sup>[18]</sup>。中国北方学德语的学生,张威廉、冯至、季羨林、杨业治、田德望等大半出其门下,这些人以后多成为大师级的日耳曼学家<sup>[19]</sup>。除了对北京大学德语系学科建设的贡献之外,他对德语文学的重要学术贡献则表现在翻译上。他曾翻译过席勒、莱辛、歌德和豪普特曼等德国作家的作品,影响颇为深远。而《登录簿》中的德文书目中有大量德语文学作品,为德文学系教授的翻译和研究提供了便利。例如席勒的戏剧《强盗》(Die Räuber)最早的中文译本(1926年北新书局版)就出自杨丙辰之手。此外还有上文中已列出的莱辛、歌德等人的作品。

《登录簿》中《强盗》一书的出版信息如下:

*Die Räuber* / von Friedrich Schiller, Leipzig:

Philipp Reclam jun. Verlag GmbH

《强盗》是弗里德里希·席勒创作的一部反封建、反专制独裁的杰出的戏剧作品。此书在《登录簿》中共有两本,登录日期都是1920年8月24日,登录号分别为3623和3629。

### 3.1.3 陈大齐

陈大齐,心理学家,1914年任国立北京大学心理学教授,1917年在北京大学创建了我国第一个心理学实验室,1919年参与发起哲学研究会。1921年留学德国柏林大学。1922年冬回国,任国立北京大学哲学系教授、主任。译有《儿童心理学》《审判心理学大意》《逻辑大意》等。著有《心理学大纲》《迷信与心理》《哲学概论》等教科书和著作。

陈大齐虽然1921年才留学德国,但他早年留日期间即系统学习德语,他根据讲义整理出版的《心理学大纲》兼采德国心理学家冯特和美国心理学家詹姆斯学说,上述德文心理学方面的教材对陈氏的心理学教学和相关研究应有帮助。

陈大齐留德后主要转向哲学研究,据1923年9月12日《北京大学日刊》中刊登的《哲学系课程一览》,陈大齐负责讲授一门“近世认识论史”课程,主要内容是叙述自笛卡尔(Descartes)起至黑格尔(Hegel)止各家认识论上的重要学说<sup>[20]</sup>。该课程所列参考书中,《现代哲学与科学中的认识论问题》两卷本可在《登录簿》中找到:

*Das Erkenntnisproblem in der Philosophie und Wissenschaft der neueren Zeit, Band I, II* / von Ernst Cassirer, Berlin: B. Cassirer, 1911

《现代哲学与科学中的认识论问题》第1—2卷,作者恩斯特·卡西尔(Ernst Cassirer, 1874—1945),德国哲学家,受学于马尔堡的新康德主义传统,发展出一套独特的文化哲学,撰写了一系列关于认识论、科学论、哲学史的著作。本套丛书共4卷,是一部经典的问题导向的哲学史著作。本书登录日期为1920年4月27日,登录号为1873和1874。

此书也是李大钊主持的北京大学图书馆在藏书建设方面不仅满足于当下,而且着眼于未来的一个例证。

### 3.2 引进德文戏剧图书

在留德学者之外,五四时期的北京大学更有一批知识分子广泛阅读和译介、研究西方戏剧、小说等文学作品,期以文学为工具改良社会,改造落后国民





性。当时北京大学是新文化运动的中心,以胡适等人为代表的新文化运动领军人物提倡戏剧改良,对中国现代戏剧的改革与戏剧理论的发展有着开创性意义。胡适在《文学进化观念与戏剧改良》一文中指出:“一种文学有时进化到一个地位,便停住不进步了;直到他与别种文学相接触,有了比较,无形之中受了影响,或是有意地吸收人的长处,方才再继续有进步<sup>[21]</sup>。”“现在中国戏剧有西洋的戏剧可作直接比较参考的材料,若能有人虚心研究,取人之长,补我之短;扫除旧日的种种‘遗物’,采用西洋最近百年来继续发达的新观念,新方法,新形式,如此方才可使中国戏剧有改良进步的希望<sup>[21]</sup>。”他认为中国文学之进步须学习他国文学之长处,中国戏剧之改良须以西洋戏剧作为比较参考的材料,取长补短。1919—1920年引进的这批德文图书中有不少德国经典戏剧作品,与当时戏剧改良之思潮相呼应,为学人研究和译介西方戏剧提供了参考资料。

胡适本人在留学期间阅读过德国戏剧作品,如莱辛的《军人之福》。他对这部作品评价很高,认为“此剧为赖氏名著,德国曲本进化,是剧实其先河。氏盖以全力经营,故全书无一懈笔,真不朽之作。他日当译之,以为吾国戏曲范本云”<sup>[22]</sup>。这部莱辛的戏剧在《登录簿》中有两种(详见上文“与课程有关的文学类图书”部分)。此外,在引进和研究西方戏剧的过程中,挪威现实主义剧作家易卜生的戏剧受到关注。1918年《新青年》出版了一期“易卜生专号”,刊登了胡适的《易卜生主义》一文和易卜生的三部剧本。我们在《登录簿》中也发现了易卜生的部分德文版戏剧作品,例如《玩偶之家》《人民公敌》《群鬼》等。

著名戏剧家、剧作理论家宋春舫曾留学瑞士,精通英文、德文、法文等多种语言。他也是中国现代剧坛上较早推介和研究西方戏剧及戏剧理论的著名学者,曾于1918年受聘于北京大学,讲授“欧洲戏剧”。宋春舫于1923年发表的《宋春舫论剧》第一集共收录了他“自从一九一六年回国以后,在京沪各日报及杂志中所发表的论说及演稿”<sup>[23]</sup>,共16篇,系统介绍了一战前后西方戏剧思潮及剧作。其中,在《德国之表现派戏剧》和附录《世界名剧谈》中,宋春舫对德国戏剧,尤其是德国的表现派戏剧都有较为深入的研究和论述。他所谈及的德国剧作家奥古斯特·斯特林堡(A. Strindberg)、亚瑟·史尼兹勒(A. Schnitzler)、赫尔曼·苏德尔曼(H. Sudermann)、奥

托·埃里希·哈特本(O. E. Hartleben)等人的作品,在《登录簿》中均有登录。

### 3.3 引领学术与思想前沿

当时北京大学图书馆购入的这批德文图书,反映了主任李大钊的开放眼光以及追踪世界潮流的态度。这批书籍中有不少反映当时西方最新学术思想的著作,不仅支持了教学、科研,一定程度上也引领了当时中国的学术和思想前沿,对北京大学学术发展具有重要意义。李大钊本人除担任图书馆主任外,同时也是一名学识渊博、勇于开拓的著名学者,在史学、哲学、政治学、社会学等领域都卓有建树。作为学者的李大钊在五四时期广泛介绍和研究西方学术思想,对其本人学术体系的建立以及当时中国学术思潮的演变产生了重要影响。据罗章龙回忆称:“我那时是预科德文班的学生。李先生对德国哲学、史学、文学艺术都怀有很大兴趣,常以自己不能阅读德文原著为憾,要我随时向他提供德国学术思想界的近况,包括政治、经济、文史、哲学等方面<sup>[4]</sup>。”可见李大钊对当时德国学术和思想界动态的深切关注。

李大钊曾在北京大学史学系、政治学系等开设“唯物史观”“现代政治”等课程,还在北京大学、北京女子高等师范学校等讲授“史学思想史”。其史学论著《史学思想史》一书收录了他的“史学思想史”课程讲义,对欧洲近代史学思想流派进行了评介,其中便涉及到德国各种历史哲学流派和学者,如西南学派的代表理恺尔特(Heinrich John Rickert,今译作李凯尔特)和文蝶儿般德(Wilhelm Windelband,今译作文德尔班)。李大钊谈到:“德国西南学派,亦称巴丹学派,此派在日本颇盛行。日本学坛一般把西南学派和北德的马尔布尔西学派合称为新康德派<sup>[24]</sup>。”“西南学派,创始于文蝶儿般德(W. Windelband),而理恺尔特(H. Rickert)实大成之,拉士克(E. Lask)复继承之<sup>[24]</sup>。”我们在《登录簿》中发现有李凯尔特的著作《定义的准则》(Zur Lehre von der Definition, von Heinrich Rickert, Tübingen: J. C. B. Mohr, 1915)、《认识的对象》(Der Gegenstand der Erkenntnis, von Heinrich Rickert, Tübingen: J. C. B. Mohr, 1915)、文德尔班的著作《论自由意志》(Über Willensfreiheit, von Wilhelm Windelband, Tübingen: J. C. B. Mohr, 1918)、《序论》(Präludien, Band I, II, von Wilhelm Windelband, Tübingen: J. C. B. Mohr, 1919)。此外,这一批图书中还包括有德



国马尔堡学派哲学家恩斯特·卡西尔的著作《现代哲学与科学中的认识论问题》(见上文“对留德学者的支持”)、《实体概念和功能概念》(*Substanzbegriff und Funktionsbegriff*, von Ernst Cassirer, Berlin: B. Cassirer, 1910)。李大钊的德国历史思想可能主要是从日本或通过日文书籍获得,但这些德文书籍的引入,却表明了他对德国历史思想原版文献的重视,以及对更多学者从原始文献深入研究的期望。这些德国历史哲学著作的引进不仅在一定程度上反映了李大钊个人的学术旨趣,还为当时国内史学理论的建构和马克思主义史学的发展提供了文献资料。

#### 4 结语

李大钊的图书馆学思想内涵丰富,他明确提出现代图书馆不仅是收集和保存图书文献的地方,还应作为研究室而兼有教育职能。因此,大学图书馆应为教学与科研服务。李大钊同时将理论与实践相结合,对北京大学图书馆进行了一系列改革:采取“兼容互需”的购书方针,多渠道加强文献资源建设;配合北京大学的教学改革,将图书馆与学校教学科研紧密结合,以发挥其教育机关的作用。

中国近代在教育 and 科学技术等方面还较为落后,学科建设处于起步阶段,亦没有现成的办学经验和中文教科书可资借鉴。在此背景下从国外引进一些经过教学和实践检验的、在国外相关学科领域使用效果较好的教科书和教学辅导书,不仅能够学习西方大学的教学内容,而且可以进一步完善当时的教科书建设和课堂教学水平。对于学者来说,大量引进的德文原版学术性著作,可以开拓他们的学术视野,帮助其汲取国外最新研究成果及研究领域的前沿信息,推动其专业领域的学术研究。根据北京大学图书馆《1919—1920年西文图书登录簿》,这一时期图书馆引进了大量德文图书,其中包括部分教科书、工具书、课堂指定参考书等,是在教室之外对课堂教学内容的有益补充。同时,这批德文图书也可服务于教师的学术研究。一方面,有留德背景或懂德文的学者可以从中找到具有较高学术价值的可利用的文献资料。另一方面,在五四时期这批德文书中的文学作品尤其是戏剧为学者提供了阅读和译介西方文学作品的资源,反映德国最新学术思想的著作一定程度上也影响着具有世界眼光和先进思想

的学者,引领了北京大学乃至中国学术和思想前沿,对新文化和新思想的传播当有一定的促进作用。

#### 参考文献

- 1 蔡元培. 就任北京大学校长演说词[M]//蔡元培. 蔡元培先生言行录. 长沙: 岳麓书社, 2010.
- 2 吴晞. 北京大学图书馆九十年记略[M]. 北京: 北京大学出版社, 1992: 51.
- 3 胡适. 归国杂感[J]. 新青年, 1918, 4(1): 23.
- 4 罗章龙. 亢斋回忆录——记和守常同志在一起的日子[M]//人民出版社. 回忆李大钊. 北京: 人民出版社, 1980: 29.
- 5 詹湛. 我们需要纸, 还是纸需要我们——写在雷克拉玛“万有文库”诞生一百五十周年[J]. 书城, 2018(4): 16.
- 6 丁甲. 雷克拉玛出版社的故事[J]. 书城, 2014(9): 86.
- 7 李大钊. 在北京高等师范学校图书馆二周年纪念会上的演说辞[M]//《李大钊全集》编委会. 李大钊全集·第三卷. 石家庄: 河北教育出版社, 1999: 418.
- 8 巩梅. 马克思主义理论课在中国大学讲授的最初开端——1920年至1925年的北京大学马克思主义理论课程[J]. 思想教育研究, 2020(1): 153.
- 9 蔡元培. 我在北京大学的经历[M]//蔡元培. 蔡元培文录. 北京: 商务印书馆, 2019: 45.
- 10 毛小红. 中国德语文教育历史研究(1861—1976)[D]. 上海: 上海外国语大学, 2014: 74.
- 11 文科外国语用书一览表[N]. 北京大学日记, 1918-1-12(2-3).
- 12 德国教授会纪事[N]. 北京大学日记, 1918-3-14(3).
- 13 理科学长致顾梦渔教授函[N]. 北京大学日记, 1918-3-5(2).
- 14 德文教授会通告[N]. 北京大学日记, 1919-10-14(2).
- 15 德文学系课程一览(十二年度至十三年度)[N]. 北京大学日记, 1923-9-15(3).
- 16 理科大学月刊拟题一[N]. 北京大学日记, 1918-3-23(5).
- 17 理科大学月刊拟题二[N]. 北京大学日记, 1918-3-27(5).
- 18 叶隽. 北大德文系早期的师生状况及其学术史意义[J]. 教育学报, 2007(6): 62.
- 19 何宝民, 杨丙辰. 与《文学评论》及其他[J]. 河南教育(高教版), 2017(3): 61.
- 20 哲学系课程一览(十二年至十三年)[N]. 北京大学日记, 1923-9-12(3).
- 21 胡适. 文学进化观念与戏剧改良[M]//胡适. 胡适文集(4): 胡适文存. 北京: 北京燕山出版社, 2019: 1066—1067.
- 22 北京大学图书馆藏胡适藏书: Gotthold Ephraim Lessing. Minna von Barnhelm[M]. New York: Henry Holt and Company, 1906.
- 23 宋春舫. 几句话……[M]//宋春舫. 宋春舫论剧. 北平: 中华书局, 1923.
- 24 李大钊. 马克思的历史哲学与理恺尔的历史哲学[M]//李大钊. 史学思想史. 上海: 上海图书馆影印本, 1962: 32.

作者单位: 北京大学图书馆, 北京, 100871

收稿日期: 2022年3月18日

修回日期: 2022年4月18日

(责任编辑: 关志英)



## The Support for Peking University's Teaching and Research from the Peking University Library Under the Leadership of Li Dazhao

—An Investigation Centered on the German Books in *Register Books for Western Languages from 1919 to 1920*

Cheng Yuantan

**Abstract:** During Li Dazhao's tenure as the director of the Peking University Library, he actively introduced Western language books and cooperated with teaching reform to promote the transformation of the Peking University Library from a collection institution to an educational institution. The article reveals and introduces some German books related to teaching and research, which were found in *Register Books for Western Languages from 1919 to 1920* in Peking University Library. The author studies the effect and significance of these collections in the teaching activities and academic research activities of Peking University at that time, and states the remarkable contribution of Li Dazhao and the library in supporting the teaching and research of Peking University.

**Keywords:** Li Dazhao; Peking University Library; German Books; Teaching and Research; *Register Books for Western Languages*



(接第 75 页)

## Pedagogical Exploration of Reading Therapy Courses in Colleges and Universities

—Taking the “Reading and Mental Health” Course of Nanjing University of Aeronautics and Astronautics as an Example

Wu Lichun Shan Guanxian Zhao Chenjie Chen Changhua

**Abstract:** The library of Nanjing University of Aeronautics and Astronautics has incorporated the theory and practice of reading therapy into the curriculums and set up the “reading and mental health” course to popularize reading therapy and improve the effectiveness of reading therapy. The course introduces the theories and methods of reading therapy through classroom teaching, guides students' reading behavior and solves students' psychological confusion through interactive reading and discussion. Taking this course as a case, this paper studies the construction objectives, contents, teaching modes and course evaluation methods of the reading therapy course for science and engineering college students, and preliminarily constructs a teaching mode based on the theory and methods of reading therapy, supported by the reading bibliography of six special topics, based on reading interaction, discussion and scientific evaluation.

**Keywords:** Reading Therapy; Reading Therapy Course; Mental Health; Teaching Method